

32001D0916

L 342/6

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

27.12.2001

**DECIZIA CONSILIULUI  
din 3 decembrie 2001**

**privind încheierea unui Protocol adițional de adaptare a aspectelor comerciale ale Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, pentru a ține seama de rezultatele negocierilor dintre părți privind stabilirea de concesiuni preferențiale reciproce pentru anumite vinuri, recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de vinuri, precum și recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de băuturi spirtoase și de băuturi aromatizate**

(2001/916/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133, coroborat cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima teză și cu articolul 300 alineatul (4),

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, denumit în continuare „Acordul de stabilizare și de asociere”, a fost parafat la data de 24 noiembrie 2000 și semnat prin schimb de scrisori la 9 aprilie 2001, la Luxemburg. Articolul 27 alineatul (4) din Acordul de stabilizare și de asociere prevede că regimul comercial aplicabil vinurilor și produselor spirtoase urmează a fi stabilit.
- (2) În conformitate cu directivele adoptate de Consiliu la data de 11 martie 1998, Comisia și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei au ajuns, la data de 20 iunie 2001, la un acord privind noile concesiuni comerciale reciproce pentru anumite vinuri, precum și recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de vinuri și al denumirilor de băuturi spirtoase. Pentru a asigura coerența întregului proces de stabilizare, rezultatul acestor negocieri trebuie integrat în Acordul de stabilizare și de asociere sub forma unui protocol adițional.
- (3) Comisia, asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 248a din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului

Vamal Comunitar <sup>(1)</sup>, ar trebui să ia toate măsurile necesare pentru adoptarea regulamentelor de aplicare a concesiunilor comerciale preferențiale prevăzute pentru anumite vinuri, fără a aduce atingere articolului 62 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole <sup>(2)</sup>. Comisia va aduce regulamentelor de aplicare modificările și adaptările tehnice care ar putea fi necesare ca urmare a încheierii unor noi acorduri preferențiale, protocoale, schimburi de scrisori sau alte acte încheiate între Comunitatea Europeană și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei sau în urma unor modificări aduse Nomenclaturii Combinată sau codurilor TARIC.

- (4) Pentru a facilita punerea în aplicare a anumitor dispoziții ale protocolului, Comisia trebuie autorizată să aprobe, în numele Comunității, deciziile de modificare a listelor și a protocoalelor la Acordul privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de vinuri (anexa II la protocol) și la Acordul privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de băuturi spirtoase și de băuturi aromatizate (anexa III la protocol). În aceste acțiuni, Comisia trebuie asistată, pe de o parte, de Comitetul de gestionare a vinurilor instituit prin articolul 74 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 și, respectiv, pe de altă parte, de Comitetul de aplicare pentru băuturile spirtoase instituit prin articolul 13 din Regulamentul (CEE) nr. 1576/89 al Consiliului din 29 mai 1989 de stabilire a normelor

<sup>(1)</sup> JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2700/2000 (JO L 311, 12.12.2000, p. 17).

<sup>(2)</sup> JO L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2826/2000 (JO L 328, 23.12.2000, p. 2).

generale cu privire la definirea, desemnarea și prezentarea băuturilor spirtoase <sup>(1)</sup> și de Comitetul de aplicare pentru băuturile aromatizate instituit prin articolul 12 din Regulamentul (CEE) nr. 1601/1991 al Consiliului din 10 iunie 1991 de stabilire a normelor generale privind definirea, desemnarea și prezentarea vinurilor aromatizate, a băuturilor aromatizate pe bază de vin și a cocteilurilor aromatizate din produse vitivinicole <sup>(2)</sup>.

- (5) Trebuie adoptate măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei decizii în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor pentru exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei <sup>(3)</sup>,

DECIDE:

#### Articolul 1

Protocolul adițional de adaptare a aspectelor comerciale din Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, pentru a ține seama de rezultatele negocierilor între părți privind stabilirea de concesi de preferențiale reciproce pentru anumite vinuri, recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de vinuri, precum și recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de băuturi spirtoase și de băuturi aromatizate (denumit în continuare „protocolul”) se aprobă în numele Comunității.

Textul protocolului este atașat la prezenta decizie.

#### Articolul 2

- (1) Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana abilitată să semneze protocolul, în numele Comunității, pentru a exprima consimțământul Comunității de a fi obligată de dispozițiile protocolului.

- (2) Președintele Consiliului notifică, în numele Comunității, aprobarea prevăzută la articolul 3 din protocolul menționat.

#### Articolul 3

Comisia, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 4 alineatul (2) din prezenta decizie, fără a aduce atingere articolului 62 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, adoptă dispozițiile privind aplicarea contingentelor tarifare pentru anumite vinuri prevăzute în anexa I la protocol, precum și modificările și adaptările tehnice care ar putea fi necesare ca

urmare a unor modificări ale codurilor Nomenclaturii Combinată sau ale subdiviziunilor TARIC sau în urma încheierii unor noi acorduri, protocoale, schimburi de scrisori sau alte acte între Comunitatea Europeană și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

#### Articolul 4

- (1) Comisia este asistată de Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 248a din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.

- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE este fixată la trei luni.

- (3) Comitetul își adoptă regulamentul de procedură.

#### Articolul 5

- (1) Poziția Comunității cu privire la deciziile Comitetului de stabilizare și de asociere privind stabilirea listelor cu denumirile protejate, prevăzute la articolul 4 alineatul (7) și la articolul 14 alineatul (2) litera (a) din Acordul privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de vinuri, este stabilită de către Consiliu, care hotărăște cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei.

- (2) Fără a aduce atingere alineatului (1), în sensul articolelor 13 și 14 din acordul privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de vinuri, Comisia încheie actele necesare de modificare a listelor și a protocolului la acord, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 6 alineatul (2) din prezenta decizie. În toate celelalte cazuri care intră sub incidența articolelor menționate, poziția Comunității este stabilită și prezentată de către Comisie.

#### Articolul 6

- (1) Comisia este asistată de Comitetul de gestionare a vinurilor instituit prin articolul 74 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999.

- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE este fixată la o lună.

- (3) Comitetul își adoptă regulamentul de procedură.

#### Articolul 7

- (1) Poziția Comunității cu privire la deciziile Comitetului de stabilizare și de asociere privind stabilirea listelor cu denumirile protejate, prevăzute la articolul 4 alineatul (5) și la articolul 14 alineatul (2) litera (a) din Acordul privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de băuturi spirtoase și de băuturi aromatizate, este stabilită de către Consiliu, care hotărăște cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei.

<sup>(1)</sup> JO L 160, 12.6.1989, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 3378/1994 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 366, 31.12.1994, p. 1).

<sup>(2)</sup> JO L 149, 14.6.1991, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2061/96 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 277, 30.10.1996, p. 1).

<sup>(3)</sup> JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), în sensul articolelor 13 și 14 din Acordul privind recunoașterea, protecția și controlul reciproc al denumirilor de băuturi spirtoase și de băuturi aromatizate, Comisia încheie actele necesare de modificare a listelor și a protocolului la acord, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8 alineatul (2) din prezenta decizie. În toate celelalte cazuri care intră sub incidența articolelor menționate, poziția Comunității este stabilită și prezentată de către Comisie.

#### Articolul 8

(1) Comisia este asistată de Comitetul de aplicare pentru băuturi spirtoase și băuturi aromatizate instituit prin articolul 13 din Regulamentul (CEE) nr. 1576/89 și de Comitetul de aplicare pentru vinurile aromatizate, băuturile aromatizate pe bază de vin și cocteilurile aromatizate din produse vitivinicole instituit prin articolul 12 din Regulamentul (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului.

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE este fixată la o lună.

(3) Comitetele își adoptă regulamentele de procedură.

#### Articolul 9

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 3 decembrie 2001.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

F. VANDENBROUCKE